



BUNNY DECORATION

GB **CY**

BUNNY DECORATION

Operating and safety information

DE **AT** **CH**

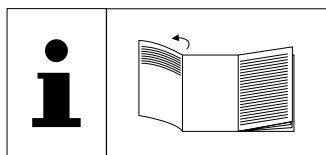
DEKO-HASE

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

BG

ДЕКОРАТИВЕН ЗАЕК

Указания за експлоатация и безопасност



GB **CY**

Before you start reading, please fold out the illustrations page and familiarise yourself with all of the item's functions.

BG

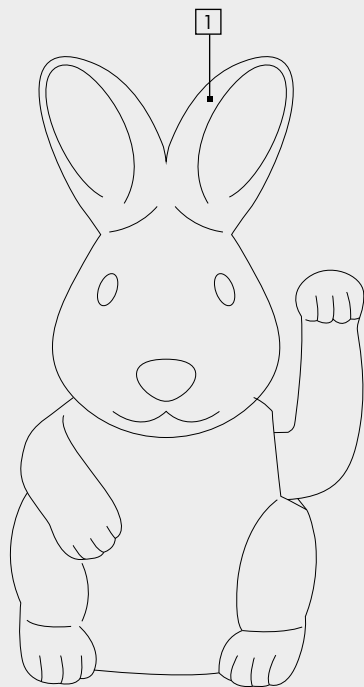
Преди четене отворете страницата с изображенията и се запознайте с всички функции на артикула.

DE **AT** **CH**

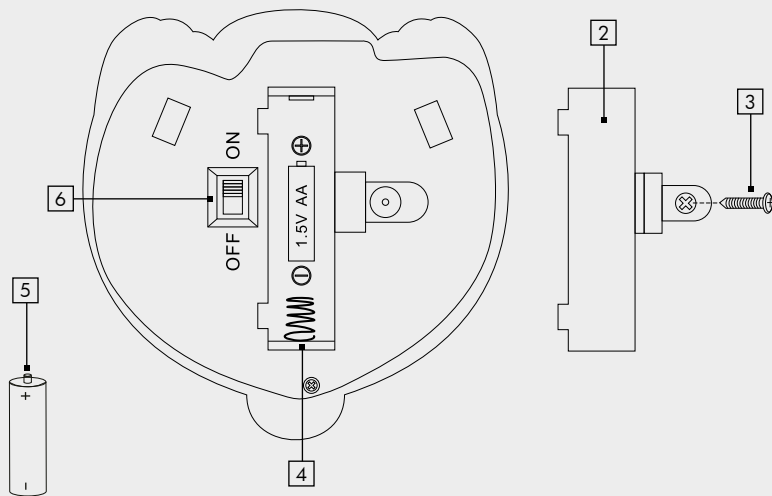
Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Artikels vertraut.

GB/CY	Operating and safety information	page	6
BG	Указания за експлоатация и безопасност	страница	11
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	18

A



B



GB CY

Introduction	6
Explanation of symbols	6
Intended use	7
Included in package	7
Description of parts	7
Technical data	7
Safety instructions	7
Risk of batteries leaking	8
First-time operation	8
Switching the product on/off	8
Cleaning and storage	9
Troubleshooting	9
Disposal	9
Warranty	9
Service	11

BG


Обяснение на знаците	11
Употреба по предназначение	12
Обхват на доставка	12
Описание на частите	12
Технически данни	13
Указания за безопасност	13
Риск от изтичане на батериите	13
Въвеждане в експлоатация	14
Включване/изключване на продукта	14
Почистване и съхранение	14
Отстраняване на неизправности	14
Събиране на отпадъците	14
Гаранция	15
Сервизно обслужване	17

DE AT CH

Einleitung	18
Zeichenerklärung	18
Bestimmungsgemäße Verwendung	19
Lieferumfang	19
Teilebeschreibung	19
Technische Daten	19
Sicherheitshinweise	19
Risiko des Auslaufens von Batterien	20
Inbetriebnahme	20
Produkt ein-/ausschalten	20
Reinigung und Lagerung	21
Fehlerbehebung	21
Entsorgung	21
Garantie	22
Service	23






Bunny Decoration

● Introduction

 Congratulations on the purchase of your new product. You have chosen a high-quality product. Please read these operating instructions thoroughly and carefully. These instructions are an essential part of the product and contain important information on first-time use and handling. Always observe all safety instructions. If you have any questions or are unsure how to operate the product, please contact your retailer or service centre. Please keep this manual in a safe place and pass it on to third parties where necessary.

● Explanation of symbols

-  Read the operating instructions!
-  Issue date of instruction manual (month/year)
-  Date of manufacture (month/year)
-  Direct current
-  Risk of fatal injury and accidents for infants and children!
-  Observe warning notices and safety instructions!
-  Explosion hazard!
-  Wear protective gloves!
-  Dispose of packaging and product in an environmentally friendly manner!
-  Risk of environmental damage from incorrect disposal of batteries/rechargeable batteries!

-  This symbol indicates that the product operates with safety extra-low voltage (SELV/PELV, protection class III).
-  Suitable for indoor use only
-  Batteries included
-  Packaging made of FSC certified wood mix
-  With the CE label, the manufacturer confirms that this product complies with the applicable European directives.

-  Do not disassemble
-  Keep out of the reach of children
-  Batteries can explode or leak if they are short-circuited
-  Do not expose to mechanical stress
-  Never throw into water
-  Do not dispose of in fire
-  Do not recharge
-  Never mix new and used batteries
-  Never use different systems, brands and types at the same time



Observe polarity (+/-)



● Intended use

This product is suitable for decorative purposes only. This product is intended exclusively for indoor use in dry and enclosed spaces. This product is intended for use in private households only. Any type of use other than that described above or any modification of the product is prohibited and likely to cause damage or even personal injury. The manufacturer or retailer accepts no liability for loss or damage that occurs as a result of use other than intended or incorrect use.

● Included in package

1 x Decorative Bunny
1 x battery (1 x AA/LR06)
1 x instruction manual

● Description of parts

- 1 Decorative Bunny
- 2 Battery compartment cover
- 3 Screw
- 4 Battery compartment
- 5 Battery
- 6 ON/OFF switch

● Technical data

Model number: 1290-B, 1290-R, 1290-G
Input: 1 x 1,5V \equiv AA, LR06
Dimensions: approx. 11 x 10 x 20 cm
Protection class: III

● Safety instructions



Safety instructions




⚠ WARNING!

RISK OF FATAL INJURY AND ACCIDENTS TO INFANTS AND


- CHILDREN!** Never leave children unsupervised with the packaging material. There is a danger of suffocation from the packaging material. Children often underestimate the dangers. Always keep children away from the product.
- This product may be used by persons with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge if they are supervised or instructed in the safe use of the product and understand the resulting hazards. Do not let children play with the product. Children may only carry out cleaning and maintenance work under adult supervision.
 - **CAUTION!** This product is a decorative item, not a toy! Keep the product away from children.
 - Keep the product out of the reach of children.
 - Do not use the product if you notice any damage.



Safety instructions for batteries

- **RISK OF DEATH!** Keep batteries out of the reach of children. If swallowed, seek medical advice immediately!
-  **EXPLOSION HAZARD!** Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit or open (rechargeable) batteries. They could overheat, cause a fire, or explode.
- Never throw batteries into fire or water.
- Do not expose batteries to mechanical stress.
- Remove the batteries as soon as they are empty or if you do not intend to use the product for an extended period of time.
- Pay attention to the correct polarity when inserting batteries.
- Do not place the product in the sun or near heat sources as this can cause damage.

Risk of batteries leaking

- Avoid exposing batteries to extreme conditions and temperatures that can directly affect them, e.g. radiators or direct sunlight.
- Avoid contact with skin, eyes and mucous membrane! In the event of skin contact with battery acid, rinse the affected area immediately with plenty of clean water and seek medical advice immediately!
-  **WEAR PROTECTIVE GLOVES!** Leaking or damaged batteries can cause chemical burns if they come into contact with the skin. Therefore, always wear suitable protective gloves in such situations.
- In the event that a battery leaks, remove it from the product immediately to avoid damage.

First-time operation


Instructions: Remove the product from its packaging and remove all packing material.

- Check that all package contents are present.
- Check if the product or individual parts are damaged. If that is the case, do not use the product. Contact the distributor via the service address stated in the warranty section.
- The battery provided is kept separately in the packaging and must be inserted into the Decorative Bunny.
- The battery compartment **4** (see figure B) is located on the base of the Decorative Bunny **1** (see figure A). To open the battery compartment, undo the screw **3** and remove the battery compartment lid **2**.
- Insert the supplied battery **5** into the product, taking care to ensure correct polarity.
- Close the battery compartment lid **2** and tighten the screw **3** back in place. The product is now ready to use.

Switching the product on/off

- To switch the product on, push the ON/OFF switch **6** (see fig. B) into the "ON" position. The bunny's arm will now move back and forth continuously.
- To stop the arm moving and switch the product off, push the ON/OFF switch **6** into the "OFF" position.

● Cleaning and storage

- Do not immerse the Decorative Bunny in water.
- Make sure that no water gets into the casing.
- To switch the product off, push the ON/OFF switch  into the "OFF" position.
- You must do this if you wish to stop using the product and store it away.
- Regularly inspect the product for soiling. Remove any dirt to ensure proper function of the product.
- When the product is not in use, store it inside the packaging in a dry place.

● Troubleshooting

- = Fault
- ⊙ = Cause
- = Solution

- = The arm is not moving.
- ⊙ = The product is switched off.
- = Switch the product on.

- ⊙ = The battery is discharged.
- = Replace the battery.

● Disposal



Note the labels on the packaging materials when sorting the waste; they are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meanings:

- 1-7: Plastics
- 20-22: Paper and cardboard
- 80-98: Composite materials



You can find out how to dispose of the used product by contacting your local district or city council.



In the interest of environmental protection, when the product has reached the end of its useful life, do not dispose of it as general

household waste but have it properly recycled. For information on recycling centres and their opening times, please contact your local council.

Faulty or used batteries must be recycled in accordance with Regulation EU 2023/1542 and its amendments. Return batteries and/or the product to the local recycling facilities provided.



Risk of environmental damage from incorrect disposal of rechargeable batteries!

Batteries must not be disposed of as general household waste. They may contain toxic heavy metals* and are subject to special waste treatment. Batteries and rechargeable batteries that are not permanently fixed inside the product must be removed before disposal of the product and disposed of separately. Please ensure batteries/rechargeable batteries are fully discharged when disposed of! Wherever possible, use rechargeable batteries rather than single-use batteries.

*) Marked as followed: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead

● Warranty

Dear customer, This product comes with a 3-year warranty from the date of purchase. In the event that this product is faulty, you have legal rights against the seller of the product. These statutory rights are not restricted by our warranty as set out below.

Warranty terms

The warranty period begins with the date of purchase. Please keep the original receipt in a safe place. It is required as proof of purchase. If a material or manufacturing defect occurs within three years of the date of purchase, we will repair or replace the product for you free of charge, or refund the

purchase price, at our discretion. This warranty service is granted provided that the faulty device and the proof of purchase (receipt) are presented within three years, along with a brief written description of the fault and of when it occurred. If the fault is covered by our warranty, we will return the fixed product or send you a new one. No new warranty period shall begin upon repair or replacement of the product.

Warranty period and statutory warranty claims

The warranty period is not renewed after a warranty service has been granted. This rule shall also apply for any replaced or repaired parts. Any damage or faults that already existed when buying the product must be reported immediately upon unpacking the product. A fee is charged for any repairs that are carried out after the end of the warranty period.

Warranty scope

The device was carefully manufactured according to the strictest quality guidelines and thoroughly tested before delivery. The warranty covers material and manufacturing defects as well as the battery. This warranty does not apply to product parts that are subject to normal wear and tear and can thus be regarded as wearing parts; nor does it cover damage to fragile parts, such as switches or parts made of glass.

This warranty is void if the product has been damaged, improperly used or serviced. To ensure proper use, all instructions included in the manual must be followed carefully. All uses and actions that users are discouraged from or warned of in the manual must be avoided under all circumstances. The product is intended for private household use only, and not for commercial activities. The warranty is void, if the product is treated inappropriately, if force is applied, and in the case of any manipulation that is not

carried out by our authorised service branch.

Warranty processing

To ensure your request is handled swiftly, please observe the following **Notes**:

- Please have the receipt and the article number (e.g. IAN 123456) ready as proof of purchase for all enquiries.
- Please refer to the type plate on the product, an engraving on the product, the cover of the manual (bottom left) or the sticker on the back or base of the product to find out the product number.
- In the case of any malfunctions or other defects, please call or email the service department indicated below as a first step.
- After your product has been registered as faulty, you can send it to the specified service address, free of charge. Please include the proof of purchase (receipt) and information about the defect and about when it occurred.

● Service

GB

Service Great Britain
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

CY

Service Cyprus
Tel. : 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 488003_2404

Please have the receipt and the article number (e.g. IAN 123456) ready as proof of purchase for all enquiries.

You can find an up-to-date version of the operating instructions at:
www.citygate24.de

You can download this and many other manuals, product videos and installation software at **www.lidl-service.com**. Scanning the QR code on the front page will take you directly to the Lidl Service web page (www.lidl-service.com) where you can access the user instructions by entering the item number (IAN) 123456_7890.

Декоративен заек

● Въведение



Поздравяваме Ви за покупката на този нов продукт. Вие избирате един висококачествен продукт.

Моля, прочетете напълно и внимателно това ръководство за експлоатация. Това ръководство се отнася за този продукт и съдържа важни указания за въвеждане в експлоатация и работа. Винаги спазвайте указанията за безопасност. Ако имате въпроси или не сте сигурни при работата с продукта, се свържете с Вашия търговец или сервизния център. Пазете това ръководство старателно и го предайте на трети лица, ако е необходимо.

● Обяснение на знаците



Прочетете ръководството за експлоатация!



Издание на ръководството за експлоатация (месец/година)



Дата на производство (месец/година)



Постоянно напрежение



Опасност за живота и опасност от злополуки за малки и по-големи деца!



Спазвайте предупредителните указания и тези за безопасност!



Опасност от експлозия!



Носете защитни ръкавици!



Изхвърлете отпадъците от опаковката и продукта по екологосъобразен начин!



Щети за околната среда поради неправилно изхвърляне на батериите/акумулаторните батерии!



Този символ означава, че продуктът работи с безопасно ниско напрежение (SELV / PELV)(Защитен клас III).



Подходящ само за вътрешно пространство



С включени батерии.



Опаковка от смесена дървесина, сертифицирана по FSC



С „CE“ маркировката производителят потвърждава, че продуктът отговаря на приложимите европейски директиви.



Не разгласявайте



Пазете на недостъпно място от деца



Батериите могат да експлодират или да изтекат, ако са свързани накъсо



Не излагайте на механични въздействия



Никога не хвърляйте във вода



Не изхвърляйте в огън



Не презареждайте



Никога не смесвайте нови и използвани батерии



Никога не използвайте едновременно различни системи, марки и типове



Спазвайте полярността (+/-)

● Употреба по предназначение

Този продукт е подходящ само за декорация. Този продукт е подходящ само за употреба в сухи и затворени помещения. Този продукт е предназначен само за употреба в частни домакинства. Употреба за всякаква друга цел, освен описаното по-горе, или промяна на продукта не е разрешена и ще доведе до телесни увреждания. Производителят или търговецът не поема отговорност за щети, причинени от употреба не по предназначение или неправилна употреба

● Обхват на доставка

1 бр. декоративно зайче
1 бр. батерия (1x AA/LR06)
1 бр. ръководство за експлоатация

● Описание на частите

- 1 Декоративно зайче
- 2 Капак на отделението за батерии
- 3 Винт
- 4 Отделение за батерии
- 5 Батерия
- 6 Превключвател ВКЛ/ИЗКЛ

● Технически данни

Номер на модела:	1290-B, 1290-R, 1290-G
Вход:	1 x 1,5V \equiv AA, LR06
Размери:	ок. 11 x 10 x 20 cm
Клас на защита:	III

● Указания за безопасност



Указания за безопасност



▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

ОПАСНОСТ ЗА ЖИВОТА И ОПАСНОСТ ОТ ЗЛОПОЛУКИ ЗА МАЛКИ И ПО-ГОЛЕМИ ДЕЦА!

Никога не оставяйте деца да играят без надзор с материалите от опаковката. Има опасност от задушаване чрез опаковъчния материал. Децата често подценяват опасностите. Винаги дръжте децата далеч от продукта.

- Този продукт може да се използва от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и знания, ако са под надзор или са инструктирани за безопасна употреба на продукта и разбират произтичащите от това опасности. Децата не трябва да играят с продукта. Почистването и поддръжката на потребителя не трябва да се извършват от деца без надзор.
- **ВНИМАНИЕ!** Това не е детска играчка, а артикул за декорация! Пазете далеч от деца.
- Дръжте продукта далеч от обсега на деца.
- Не използвайте продукта, ако забележите повреда



Указания за безопасност за батерии

- **ОПАСНОСТ ЗА ЖИВОТА!** Дръжте батерии далеч от деца. При поглъщане незабавно потърсете лекарска помощ!
- **ОПАСНОСТ ОТ ЕКСПЛОЗИЯ!** Никога не зареждайте повторно неакумулаторните батерии. Не съединявайте на късо батериите и/или не ги отваряйте. Резултатът може да бъде прегряване, пожар или взрив.
- Никога не хвърляйте батерии в огън или вода.
- Не излагайте батериите на механично натоварване.
- Отстранете батериите, ако те са изтощени или няма да използвате продукта за дълъг период от време.
- Обърнете внимание на правилния поляритет при поставяне.
- Не поставяйте продукта на слънце или в близост до източници на топлина, тъй като това ще го повреди.

● Риск от изтичане на батериите

- Избягвайте екстремни условия и температури, които могат да въздействат директно на батериите напр. поставяне върху радиатори/на пряка слънчева светлина.
- Избягвайте контакт с кожата, очите и лигавиците! При контакт с изтекла от батериите киселина, незабавно изплакнете засегнатите места обилно с чиста вода и незабавно потърсете лекарска помощ!



НОСЕТЕ ЗАЩИТНИ РЪКАВИЦИ!

Изтеклите или повредени батерии могат да причинят изгаряния, при контакт с кожата. Затова в този случай носете подходящи предпазни ръкавици.

- В случай на изтичане на батериите, отстранете ги веднага от продукта, за да избегнете повреди.

● Въвеждане в експлоатация

Указание: Разопаковайте продукта и отстранете всички опаковъчни материали.

- Проверете дали доставката е в пълния си обхват.
- Проверете за щети по продукта или отделните части. Ако случаят е такъв, не използвайте продукта. Свържете се с дистрибутора, като използвате сервизния адрес, посочен в раздела за гаранцията.
- Батерията се доставя отделно в опаковката и трябва да се постави в декоративното зайче.
- Отделението за батерии [4] (виж фиг. В) е разположено от долната страна на декоративното зайче [1] (виж фиг. А). Отворете отделението за батериите, като разхлабите винт [3] и отстраните капака на отделението за батерии [2].
- Поставете приложените батерии [5] в продукта според техния поляритет.
- Затворете отново капака на отделението за батерии [2] и затегнете винта [3]. Продуктът вече е готов за употреба.

● Включване/изключване на продукта

- Плъзнете превключвателя ВКЛ/ИЗКЛ [6] (виж фиг. В) в позиция „ВКЛ“, за да включите продукта. Сега рамото на зайчето се движи непрекъснато напред и назад.
- Плъзнете превключвателя ВКЛ/ИЗКЛ [6] в позиция „ИЗКЛ“, за да спрете движението на рамото и да изключите продукта.

● Почистване и съхранение

- Не потапяйте декоративното зайче във вода.
- Уверете се, че в корпуса не попада вода.
- Изключете продукта, като плъзнете превключвателя ВКЛ/ИЗКЛ [5] в позиция „ИЗКЛ“.
- Това е необходимо, когато не използвате продукта и желаете да го приберете за съхранение.
- Проверявайте редовно продукта за замърсявания. Отстранете замърсяванията, за да осигурите правилното функциониране на продукта.
- Когато не използвате продукта го съхранявайте на сухо място в опаковката.

● Отстраняване на неизправности

- = Неизправност
- ⦿ = Причина
- = Решение

- = Рамото не се движи.
- ⦿ = Продуктът е изключен.
- = Включете продукта.

- ⦿ = Батерията е изтощена.
- = Смяна на батерията.

● Събиране на отпадъците



Спазвайте обозначението на опаковъчните материали по време на разделното събиране на отпадъците, като те са обозначени със съкращения (a) и числа (b) със следното значение:

1–7:	Пластмаса
20–22:	Хартия и картон
80–98:	Композитни материали



Можете да се свържете с Вашата общинска или градска администрация за опциите за събиране на отпадъци.



В интерес на опазването на околната среда не събирайте отпадъците от продукта си като битов отпадък, ако е минало времето му на експлоатация, а вместо това го съберете по компетентен начин. Относно местата за събиране и работното им време можете да се консултирате с местната администрация.

Дефектните или използвани акумулаторни батерии трябва да бъдат рециклирани в съответствие с Регламент ЕС 2023/1542 и нейните изменения. Върнете акумулаторните батерии и/или продукта в наличните сборни пунктове за отпадъци.



Щети за околната среда поради неправилно събиране на отпадъците от

акумулаторните батерии! Отпадъците от акумулаторни батерии не трябва да се събират заедно с битовите отпадъци. Те могат да съдържат токсични тежки метали*) и подлежат на третиране като опасни отпадъци. Батериите и акумулаторните батерии, които не са вградени в устройството, трябва да се извадят предварително и да се изхвърлят отделно. Моля, предавайте за отпадъци батерии и акумулаторни батерии, само ако са изтощени! Когато е възможно, използвайте акумулаторни батерии вместо еднократни батерии.

*) отбелязани с: Cd = кадмий, Hg = живак, Pb = олово

● **Гаранция**

Уважаеми клиенти, за този уред получавате 3 години гаранция от датата на покупката. В случай на несъответствие на продукта с договора за продажба Вие имате законно право да предявите рекламация пред продавача на продукта при условията и в сроковете, определени в глава трета, раздел II и III и глава четвърта от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки (ЗПЦСЦУПС)*. Вашите права, произтичащи от посочените разпоредби, не се ограничават от нашата по-долу представена търговска гаранция, не са свързани с разходи за потребителите и независимо от нея продавачът на продукта отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно ЗПЦСЦУПС.

Гаранционни условия

Гаранционният срок е 3 години от датата на получаване на стоката. Пазете добре оригиналната касова бележка. Този документ е необходим като доказателство за покупката. Ако в рамките на три години от датата на закупуване на този продукт се появи дефект на материала или производствен дефект, продуктът ще бъде безплатно ремонтиран или заменен. Гаранцията предполага в рамките на тригодишния гаранционен срок да се представят дефектния уред, касовата бележка (касовият бон), както и всички други документи, установяващи наличието на дефект и писмено да се обясни в какво се състои дефектът и кога е възникнал. Ако дефектът е покрит от нашата гаранция, Вие ще получите обратно ремонтирания или нов продукт. В случай на замяна на дефектна стока първоначалните гаранционен срок и гаранционни условия се запазват. В случай на ремонт на

дефектна стока, срокът на ремонта се прибавя към гаранционния срок. За евентуално наличните и установени повреди и дефекти още при покупката трябва да се съобщи веднага след разопаковането. Евентуалните ремонти след изтичане на гаранционния срок са срещу заплащане.

Ремонтът или замяната на продукта не поражда нова гаранция..

Обхват на гаранцията

Уредът е произведен грижливо според строгите изисквания за качество и добросъвестно изпитан преди доставка. Гаранцията важи за материални или производствени дефекти, както и за акумулаторната батерия. Тази гаранция не покрива части от продукта, които са обект на нормално износване, и следователно могат да се считат за износващи се части или повреда на чупливи части, като напр. превключватели или части, произведени от стъкло. Гаранцията отпада, ако уредът е повреден поради неправилно използване или в резултат на неосъществяване на техническа поддръжка. За правилната употреба на продукта трябва точно да се спазват всички указания в упътването за експлоатация. Предназначение и действия, които не се препоръчват от упътването за експлоатация или за които то предупреждава, трябва задължително да се избягват. Продуктът е предназначен само за частна, а не за професионална употреба. При злоупотреба и неправилно третиране, употреба на сила и при интервенции, които не са извършени от клона на нашия оторизиран сервиз, гаранцията отпада.

Процедура при гаранционен случай

За да се гарантира бърза обработка на Вашия случай, следвайте следните указания:

- За всички запитвания подгответе касовата бележка и идентификационния номер (IAN 000000) като доказателство за покупката.
- Вземете артикулния номер от фабричната табелка.
- При възникване на функционални или други дефекти първо се свържете по телефона или чрез имейл с долупосочения сервизен отдел. След това ще получите допълнителна информация за уреждането на Вашата рекламация.
- След съгласуване с нашия сервиз можете да изпратите дефектния продукт на посочения Ви адрес на сервиза безплатно за Вас, като приложите касовата бележка (касовия бон) и посочите писмено в какво се състои дефектът и кога е възникнал. За да се избегнат проблеми с приемането и допълнителни разходи, задължително използвайте само адреса, който Ви е посочен. Осигурете изпращането да не е като експресен товар или като друг специален товар. Изпратете уреда заедно с всички принадлежности, доставени при покупката, и осигурете достатъчно сигурна транспортна опаковка.

Ремонтен сервиз / извънгаранционно обслужване

Ремонти извън гаранцията можете да възложите на клона на нашия сервиз срещу заплащане. Той с удоволствие ще Ви направи предварителна калкулация. Можем да обработваме само уреди, които са достатъчно опаковани и изпратени с платени транспортни разходи.

Внимание: Изпратете Вашия уред на клона на нашия сервиз почистен и с указание за дефекта.

Уредите, предмет на извънгаранционно обслужване, изпратени с неплатени транспортни разходи – с наложен платеж, като експресен или друг специален товар – не се приемат.

Ние ще извършим безплатно извърлянето на изпратените от Вас дефектни уреди.

● Сервизно обслужване



България

Тел.: 00800 80040044

Е-мейл: administration@mynetsend.de

IAN 488003_2404

Моля, подгответе касовия бон и артикулния номер (напр. IAN 123456) като доказателство за покупката при всички запитвания.

Актуална версия на ръководство за експлоатация ще намерите на:
www.citygate24.de

Можете да изтеглите тези ръководства, продуктови видео клипове и инсталационен софтуер от **www.lidl-service.com**.
QR кодът на началната страница ще Ви отведе директно към сервизната страница на Lidl (www.lidl-service.com), от където можете да отворите Вашето ръководство за работа, като въведете артикулния номер (IAN) 123456_7890.

Вносител


Моля, обърнете внимание, че следващият адрес не е адрес на сервиза. Първо се свържете с горепосочения сервизен център.
citygate24 GmbH

Altstädter Straße 8
20095 Hamburg
GERMANY











* Като физическо лице – потребител, независимо от настоящата търговска гаранция, Вие се ползвате от правата на законовата гаранция, предоставена от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажбата на стоки /ЗПЦСЦУПС/. По-специално Вие имате право при несъответствие на стоката да бъде извършен ремонт или замяна по Ваш избор, освен ако това е невъзможно или е свързано с непропорционално големи разходи за продавача. Вие имате право на пропорционално намаляване на цената или на разваляне на договора при наличие на условията на чл. 33, ал. 3 от ЗПЦСЦУПС. Условията и сроковете на законовата гаранция са регламентирани в глава трета, раздел II и III и в глава четвърта на ЗПЦСЦУПС.













Deko-Hase

● Einleitung

 Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Produkts sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

● Zeichenerklärung

-  Bedienungsanleitung lesen!
-  Ausgabedatum der Bedienungsanleitung (Monat/Jahr)
-  Herstellungsdatum (Monat/Jahr)
-  Gleichspannung
-  Warn- und Sicherheitshinweise beachten!
-  Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!
-  Explosionsgefahr!
-  Schutzhandschuhe tragen!
-  Entsorgen Sie Verpackung und Produkt umweltgerecht!
-  Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!

-  Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt mit Schutzkleinspannung (SELV / PELV) arbeitet (Schutzklasse III).
-  Nur für den Innenraum geeignet
-  Inklusive Batterie
-  Verpackung aus FSC-zertifiziertem Mix-Holz
-  Mit der CE-Kennzeichnung bestätigt der Hersteller, dass dieses Produkt den geltenden europäischen Richtlinien entspricht.
-  Nicht zerlegen
-  Ausserhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren
-  Batterien können explodieren oder undicht werden, wenn sie kurzgeschlossen werden
-  Keiner mechanischen Belastung aussetzen
-  Niemals in Wasser werfen
-  Nicht ins Feuer werfen
-  Nicht wieder aufladen
-  Nie neue und gebrauchte Batterien vermischen
-  Nie verschiedene Systeme, Marken und Typen gleichzeitig verwenden



Polarität (+/-) beachten



● Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist ausschließlich für Dekorationszwecke geeignet. Dieses Produkt ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet. Dieses Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen. Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben oder eine Veränderung des Produkts ist nicht zulässig und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind


● Lieferumfang

1 x Deko-Hase
1 x Batterie (1x AA/LR06)
1 x Bedienungsanleitung

● Teilebeschreibung

- 1 Deko-Hase
- 2 Batteriefachdeckel
- 3 Schraube
- 4 Batteriefach
- 5 Batterie
- 6 OFF/ON-Schalter

● Technische Daten

Modellnummer: 1290-B, 1290-R, 1290-G
Eingang: 1 x 1,5V  AA, LR06
Abmessungen: ca. 11 x 10 x 20 cm
Schutzklasse: III

● Sicherheitshinweise



Sicherheitshinweise



▲ WARNUNG

LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND

KINDER! Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erststichungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

- Dieses Produkt kann von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- **ACHTUNG!** Es handelt sich um ein Dekorationsartikel und kein Kinderspielzeug! Halten Sie das Produkt von Kindern fern.
- Stellen Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen



Sicherheitshinweise für Batterien

- **LEBENSGEFAHR!** Bewahren Sie Batterien außer Reichweite von Kindern auf. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!



- **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien keiner mechanischen Belastung aus.
- Entnehmen Sie die Batterien, sobald sie leer sind oder wenn Sie das Produkt für längere Zeit nicht benutzen.
- Achten Sie beim Einsetzen auf die richtige Polarität.
- Stellen Sie das Produkt nicht in die Sonne oder in die Nähe von Wärmequellen, da es dadurch beschädigt wird.

● Risiko des Auslaufens von Batterien

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die direkt auf Batterien einwirken können, z. B. auf Heizkörpern / direkte Sonneneinstrahlung.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten! Spülen Sie bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf!



SCHUTZHANDSCHUHE

TRAGEN! Ausgelaufene oder beschädigte Batterien können bei

Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.

- Im Falle eines Auslaufens der Batterien entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.

● Inbetriebnahme


Hinweis: Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliche Verpackungsmaterialien.

- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist.
- Prüfen Sie, ob das Produkt oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich über die im Garantieteil angegebene Serviceadresse an den Inverkehrbringer.
- Die mitgelieferte Batterie liegt separat in der Verpackung und muss in den Deko-Hasen eingesetzt werden.
- Das Batteriefach **[4]** (siehe Abb. B) befindet sich auf der Unterseite des Deko-Hasen **[1]** (siehe Abb. A).
Öffnen Sie das Batteriefach, indem Sie die Schraube **[3]** lösen und den Batteriefachdeckel **[2]** entfernen.
- Legen Sie die beiliegende Batterie **[5]** gemäß ihrer Polarität in das Produkt ein.
- Schließen Sie den Batteriefachdeckel **[2]** wieder und schrauben Sie die Schraube **[3]** fest. Das Produkt ist nun einsatzbereit.

● Produkt ein-/ausschalten

- Bewegen Sie den OFF/ON-Schalter **[6]** (siehe Abb. B) in Position „ON“, um das Produkt einzuschalten. Der Arm des Hasen bewegt sich nun dauerhaft vor und zurück.
- Bewegen Sie den OFF/ON-Schalter **[6]** in Position „OFF“, um die Bewegung des Armes zu stoppen und das Produkt auszuschalten.

● Reinigung und Lagerung

- Tauchen Sie den Deko-Hasen nicht ins Wasser.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gehäuse gelangt.
- Schalten Sie das Produkt durch Schieben des OFF/ON-Schalters  auf Position „OFF“, aus.
- Dies ist nötig, wenn Sie das Produkt nicht benutzen und lagern wollen.
- Untersuchen Sie das Produkt regelmäßig auf Verschmutzungen. Beseitigen Sie diese, um eine einwandfreie Funktion des Produkts zu gewährleisten.
- Bewahren Sie das Produkt bei Nichtgebrauch an einem trockenen Ort in der Verpackung auf.

● Fehlerbehebung

- = Fehler
- ⊙ = Ursache
- = Lösung

- = Der Arm bewegt sich nicht.
- ⊙ = Das Produkt ist ausgeschaltet.
- = Schalten Sie das Produkt ein.

- ⊙ = Die Batterie ist entleert.
- = Wechseln Sie die Batterie.

● Entsorgung



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung:

- 1–7: Kunststoffe
- 20–22: Papier und Pappe
- 80–98: Verbundstoffe



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Akkus!

Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle*) enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Batterien und Akkus, die nicht fest im Gerät verbaut sind, müssen vor der Entsorgung entfernt und separat entsorgt werden. Batterien und Akkus bitte nur in entladene Zustand abgeben! Verwenden Sie wenn möglich Akkus anstelle von Einwegbatterien. *) gekennzeichnet mit: Cd = Kadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei

● **Garantie**

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Produktmängeln stehen Ihnen gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellten Garantiebedingungen nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt, oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt durch unsere Garantie gedeckt wird, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler, sowie für den Akku. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder auf Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder aus Glas gefertigte Teile.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegen zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden **Hinweisen**:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.

- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Service-Abteilung telefonisch oder per E-Mail.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

● **Service**

DE

Service Deutschland
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

AT

Service Österreich
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

CH

Service Schweiz
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 488003_2404

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit. Eine aktuelle Version der Bedienungsanleitung finden Sie unter: www.citygate24.de


Auf **www.lidl-service.com** können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit dem QR-Code auf dem Titelblatt gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidlservice.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 123456_7890 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.




citygate24 GmbH

Altstädter Straße 8
20095 Hamburg
GERMANY

 11/2024

Model No.: 1290-B, 1290-R, 1290-G

 03/2025

IAN 488003_2404

